

GAV

Rasumofskygasse 20/6
1030 Wien
+43 (0) 1 713 10 19
office@gav.at
<https://gav.at>

S. E.
Andrei Dapkiunas
Botschafter der Republik Belarus
Hüttelbergerstraße 6
1120 Wien

Wien, 10.02.2020

Exzellenz,

uns erreichen schon seit vielen Monaten Berichte über die Verfolgung von Schriftstellern, Schriftstellerinnen und anderen Künstlerkollegen und -kolleginnen in Ihrem Heimatland Belarus. Nicht nur elementare Bürgerrechte, sondern auch Menschenrechte werden offenbar von den Sicherheitskräften verletzt. Brigaden schwarz verummter Schläger gehen ohne Rücksicht auf deren Leib und Leben gegen friedliche Demonstranten und Demonstrantinnen vor – darunter sind auch Schriftstellerinnen und Schriftsteller, deren vernünftige und maßvolle Worte von der Politik nicht mehr gehört werden.

Wir haben Sie am 9. September 2020 wegen des Verschwindens von Marja Aleksejeuna Kalesnikawa kontaktiert, bekamen aber keine Antwort. Frau Kalesnikawa fehlte in Brüssel am 12. Dezember 2020, als dort im Europäische Parlament der Sacharow-Preis an Verteidigerinnen und Verteidiger der Demokratie in Belarus überreicht wurde. Sie wird laut „Spiegel“ in Isolationshaft in einem Gefängnis festgehalten. Ebenso die Übersetzerin Volha Kalackaja.

Exzellenz! Wir erwarten von Ihnen ein besonderes Verständnis für das Engagement der Kunst in einem gesellschaftlichen Transformationsprozess. Sie sind ein Nachfahre des großen Dichters Janka Kupala. Er hat die Volkssprache in Belarus zu einem so literarischen wie politischen Instrument gemacht und damit gleichberechtigt mit dem Russisch der großen Meister. Die Literatur von Belarus erfuhr zuletzt mit der Verleihung des Nobelpreises an Swetlana Alexijewitsch internationale Anerkennung.

Wir fordern die sofortige Freilassung von Maryja Aleksejeuna Kalesnikawa und Volha Kalackaja, sowie die Übermittlung von Namen und derzeitigem Aufenthaltsort aller von Militär, Polizei und Justiz ohne legales Verfahren festgehaltener Kunst- und Kulturschaffenden.

Mit vorzüglicher Hochachtung,

Ilse Kilic (Präsidentin der GAV)
Patricia Brooks, Jörg Piring, Doron Rabinovici (für den Vorstand der GAV)
jopa jotakin (Geschäftsführung GAV)
Gerhard Ruiss (Geschäftsführer IG Autorinnen Autoren)
Marion Wisinger (Writers in Prison Komitee)
Helmuth A. Niederle (Präsident PEN Austria)